

ESCUADERO, Cristóbal (S.I.)

Segunda relacion de la gran pressa que les tomaron a los franceses en Fuente Rabia, y numero de muertos que huuo en este año de 1638 / sacada de una carta que embiò el Padre Christoual Escudero, de la Compañia de Iesus. — Impresa... en Sevilla : Por Nicolas Rodriguez..., 1638

[4] p., A2 ; 4º

Pie de imp. tomado de colofón

1. Hondarribia-Historia-1638 I. Título

VHS-1,22

159 / 82 202

Asunto Sitio de
Fuente Rabia

(7)

Pie de Imprenta Sevilla

Año 1638

VHS-1.22



1638

SEGUNDA RELACION

DE LA GRAN PRESSA QUE LES TOMARON

a los Franceses en Fuente Rabia, y numero de

mueitos que huuo. En este año

de 1638.

Sacada de vna carta que embiò el Padre Christoual Escudero, de la Compañia de Iesus.

Mejorò el tiempo despues de vna tan grande auenida de aguas, q̄ durò por espacio de quatro, o cinco dias, en que huyeron muchos enfermaron otros, y algunos murieron, quedando lo restante del Exercito aloxado por estos lugares circunvezinos. Llegò nueuo refuerço de gente, vnos mil Napolitanos, y quinientos que embiaua don Antonio de Oquendo, demas de los que embió desde Barcelona. ECHO vando el Almirante, que pena de la vida boluiesse todos a sus puestos. Conuocò esta Prouincia todos sus naturales. Formòse el Exercito, y buena parte del subió a la Eminencia de Fuente Rabia, donde auia estado siẽpre Mortara. Otra parte marchò por abaxo con el Almirante, Virrey, y Torreusa, Maesse de Campo. Mas abaxo caminaua Roo. Y por la parte, y altos de Iruya don Pedro Giron con muchos, y buenos soldados. En la vispera de nuestra Señora se dispuso assi el Exercito, con animo de tomar puestos comodoss para acometer el dia siguiente. Hallème por mi ventura, en la Eminencia de Fuente Rabia, puesto mas principal. Lleguè a las tres de la tarde, quando ya se estauan formando los Esquadrones para marchar. Confessòse alguna parte, y marchando ya el Exercito, me fuy tras èl, confesifando de passo muchos; y animando a todos fuymos ganando al enemigo dos puestos, que tenia ocupados en la misma Eminencia, echandole de ellos a pesar suyo. Llegamos a lo vltimo de Fuente Rabia enfrente de la Colina, y desde alli descubrimos el Campo del enemigo, que en lo llano de aquella Eminencia estaua muy fortificado con mas de seys mil Infantes, y toda su Caualleria, que era mucha, y muy buena. La nuestra tambien yua por aquella parte. Vimos mas abaxo házia donde caminaua el Almirante, y Virrey otros Esquadrones del enemigo en diferentes puestos. En este házia donde nosotros nos acercauamos tenia dos fuertes Reales en buena distancia y se dauan la mano con vna larga, y alto trinchera, y que corria por medio. Al lado de los dos fuertes auia sendos reductos; y en el principal fuerte auia dos piezas de artilleria, y mas arriba teniã otras dos mayores. No llcuãamos

artilleria no otros Fuera de la mucha gente que cubria los fuertes y se encubria debaxo de la trinchera, auia en diferentes puestos de aquel campo diuersos escuadrones por lindo orden. y la Caualleria estava de por si en vn muy luzido escuadron, parte de ella escondida detras del principal fuerte. El intento era, quedarnos aquella noche a vista del enemigo en lo alto de la cuesta hasta el dia siguiente. Otro fue el de Dios, y mas en fauor nuestro. Despues de auer se acañoneado los dos Exercitos, y jugado el enemigo de su artilleria, matado algunos de los nuestros (pocos fueron) Torrecusa, a quien particularmente se deu e esta facion, pues fue siempre de parecer se acometiesse, estando atras otros con pretexto de que se ponía a riesgo la Nobleza de España, y que menos inconueniente era perderse Fuente Rabia, fue subiendo de abaxo con alguna gente, y acercandose al enemigo con vna manga de mosqueteros, de modo que se hazia señor del principal fuerte, salió de través la Caualleria, que estava escondida y rebatió a los nuestros, y los hizo retirar. Acudio Mortara con mas gente mosqueteros y piqueros y juntos rebolueron sobre el enemigo con tanta furia que le cogieron el fuerte, y le echaron del, y pusieron en huyda a la Infanteria, y Caualleria. Los Irlandeses por otro lado acometieron al otro fuerte, y le ganaron; y otros acudieron a la trinchera, y puestos en ella ahuyentaron innumerable gente, que estava alli encubierta. Aqui eran los clamores de todos: Victoria, victoria España, España. Cosa fue la mas de ver, y mas singular de quantas auia tenido España en estos siglos. Passan adelante los nuestros en numero de tres mil, y van siguiendo al enemigo; el qual aunque con la Caualleria quiso hazer rostro, no pudo resistir el impetu Español. Y así Infanteria, como Caualleria, boluio las espaldas, y todos los Escuadrones deshechos, se pusieron a huyr siguiendo los nuestros camino de Fuerte Rabia en espacio de tres quartos de legua entre bosques huertas, y heredades con las espadas en las manos y uan dádoles estocadas, y cuchilladas; y fue tan grande el aprieto del enemigo, que sin poder detenerse, ni hazer pie en ninguno de sus quarteles donde estava atrincherado, y fortificado, huuo de passar adelante, y desamparar todo aquel campo de Fuente Rabia donde estava acañonado, y passar hazia Iran y de alli el Rio a Fracia. Desde lo alto vemos la multitud de gente q bien cerca de Fuente Rabia yua huyendo disparandoles los nuestros algunas piezas desde la muralla. Segun parece auia saltado en tierra la gente de la Armada para dar vn assalto general a Fuente Rabia, y con ella salio tambien su General el Arçobispo de Burdeus. Este punto va en gracia del Señor Arçobispo, a cuyos pies pongo esta relacion y a mi tambien su Ilustrissima se halló apretado con la repentina uenida de los nuestros, dizen, que en compania del de Condé se entró bien aprietta en vn batel, y se acogió a los nauios, con que se escapó de la prision; pero no su ropa, que hallaron vnos soldados nuestros metida ya en vn barco, y matando a los que estan en el cogieron muy ricas cosas de plata, oro, vestidos, y ropa blanca que todo valia muchos ducados. Y no faltó quien de los nuestros salió a vista de todo vestido con vna rica ropa del mismo Arçobispo.

Toda nuestra gente se alojò esta noche en los quarteles del enemigo, y tomaron todo quanto auia dexado el enemigo. La presa fue muy rica, tañanla en mas de trezientos mil ducados Cogiose tambien la plata del de Còdè, mucha, y buena, y vna cadena riquissima con la insignia del Espiritu Santo. Fue muy alegre esta noche y mas para Fuente Rabia, dòde entrò luego aquella tarde el Almirante, y demas señores, quedando el Exercito repartido en toda aquella Campaña, que estaua hecha vna ascua de fuego con tantas hogueras como ardián en toda ella, yo las estaua mirando, y oyendo la salua de voces, y griteria desde lo alto de la cuesta, donde quedè afsitiendo a vn herido, que murió en mis manos a media noche, y dexando el cuerpo me baxè la cuesta abaxo con harto trabajo, hasta que lleguè al principal fuerte ganado, que guardauan cien soldados, hallando algunos muertos dentro de los nuestros, y va Frances, que estaua para espirar, absoluielo por auer pedido confesion, y luego murió.

Al rayar del Alua salí por aquel campo, y hállele llenò de muertos, y muchos Caualleros. Tambien caminè aziá la Villa con otros soldados, y todo el camino estaua sembrado de muertos, y embaraçado con picas, arcabuzes, y otras armas que los fugitiuos iban dexando. Llegamos a ver los puestos del enemigo, sus fortificaciones, y baterias, cosa espantosa, y que si huuiera de conquistarse por sus passos contados, auia de costar muchas vidas. Esta fue la marauilla, q̄ sin tenerlo traçado se dièse còtan buen pie la batalla y en dos horas estuiese vencido el enemigo, y echado de España; pudimos atajarle los passos quando iba huyendo, y degollar toda su gente, si Giron tuuiera ordè de baxar de su puesto a Irun, no le tuuo hasta el dia siguiète dia de nuestra Señora, en que a las seis de la mañana entrò en Irun, y ya el enemigo se auia retirado dexado algunos enfermos. No quiso la Virgen se derramasse tanta sangre, todavia se aurán muerto, y ahogado mas de dos mil hombres, con muerte de doze, y aun no de los nuestros; heridos huuo muchos. Hanse merido en Fuente Rabia mas de cinquenta vanderas del enemigo y mas de ochocientos prisioneros; dizè quiere el Almirante hazer presente dellos al de Còdè, dádole el pesame del suceso, quedándose con vnos ciento y cinquenta personas principales, y de puestos; ellos tendrá para rescatar otros de los nuestros: assi de Flandes, como de acá.

Ha dicho vn Cauallero de los presos: La victoria que tuuimos por mar quemando vuestro Armada, fue de industria, y maña; esta vuestra ha sido de puro valor y valentia Sea Dios seruido que assi lo ordena. Fuera largo el contar lo particular de Fuente Rabia, y el estado tan miserable en q̄ la hallamos, quan perdido y desbaratado todo. Solo dirè vna cosa que me contaua el Governador, cò que comi el dia de nuestra Señora; y era. Que el enemigo tenia traçado coger esta Plaça este dia de nuestra Señora; y lo hiziera sin falta segun estauán las cosas; estaua ya derribada por vna parte la muralla, y por alli se auian dado cinco asaltos rechaçando los nuestros al enemigo con muerte de muchos Franceses, q̄ alli topamos al subir por la muralla; fuera desto tenia ya hecha en otra parte otra mina, cò q̄ bolaua otro pedaço de muralla; y este dia de la Virgè auia de dar
asalto

assalto por estas dos partes a vn mismo tiempo, y ya no teniamos gente bastāte, ni póluora para resistir, y así quiso la Virgen, a quien se dedicó esta faccion, anticipar la batalla, y adelantar la vitoria. Dos papeles auia escrito el de Condē al Governador rompido ya el muro antes de los assaltos y fueron tres en la ante vista de nuestra Señora, deziale, que le entregasse la Plaça con algunas condiciones, y buenos partidos; porque si llegaua el assalto el no podia escauar los inconuenientes de muertes de inocentes, y fuerza de mugeres. Respondiole, que con la vida le auia de rendir la Plaça, y no de otra manera.

De otras cartas que varias personas de importancia despues han escrito ay que añadir, no a la vitoria, pero si a los despojos. Dexaron los Fránces casi cinco mil muertos, mil y quinientos presos, treinta piezas de bronze y algunas de hierro, numero grāde de cauallos muertos, y viuos, grāde copia de armas, ciento y ochenta mil tostones de plata de valor cada vno de tres reales, que los tenia el Frances para pagar a sus soldados en ganādo el Fuerte de Fuente Rabia: mas hallaron quatrocientos quintales de póluora gran numero de cuerda, valas, vestidos, camas y tiēdas, quatro baxeles de vino, y mas vn natio de bastimento y otras cosas, que de refresco venia ya ganada la vitoria, y puesta en huida la Armada, rendido de pocas personas que venian a caso del Passage a San Sebastian en dos barcas, y lo truxeron al muelle. Y finalmente dexò el Principe de Condē la capa de los ombros, porque no le estornuara el huir.

Impressa, con licencia del señor Alcalde don Francisco de Alarcon, en Sevilla, por Nicolas Rodriguez, en calle de Genoua, en este año de mil y seyscientos y treynta y ocho.

(1. 2.)